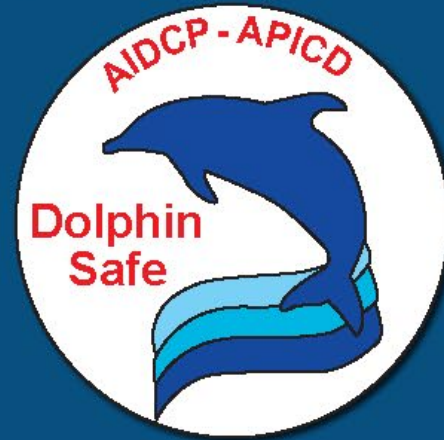


Acuerdo sobre el Programa Internacional para la Conservación de los Delfines (APICD)
Agreement on the International Dolphin Conservation Program (AIDCP)



68^a Reunión del Panel Internacional de Revisión, 2021
68th Meeting of the International Review Panel, 2021

68^a Reunión del Panel Internacional de Revisión-68th Meeting of the International Review Panel
13 de octubre de 2021 - 13 October 2021 (por videoconferencia-by videoconference)

Distribución de mortalidad causada por buques con LMD – 2021

Distribution of mortality caused by DML Vessels – 2021

Tipo de LMD (límite por buque) Type of DML (vessel limit)	Otorgados Allocated	Utilizados al 1 de abril Utilized by 1 April	Renunciados Renounced	Eximidos por fuerza mayor Exempted due to <i>force majeure</i>	Perdidos Forfeited
Año completo – Full- year (45)	109	86	5	17 ¹	2
Segundo semestre Second semester	2 ²				
Reserva de asignacion – Reserved allocation	1 ³				

¹ 11 buques no han utilizado su LMD al 29 de septiembre – 11 have not been utilized as of 29 September.

² LMD asignado: 14 – DML assigned: 14.

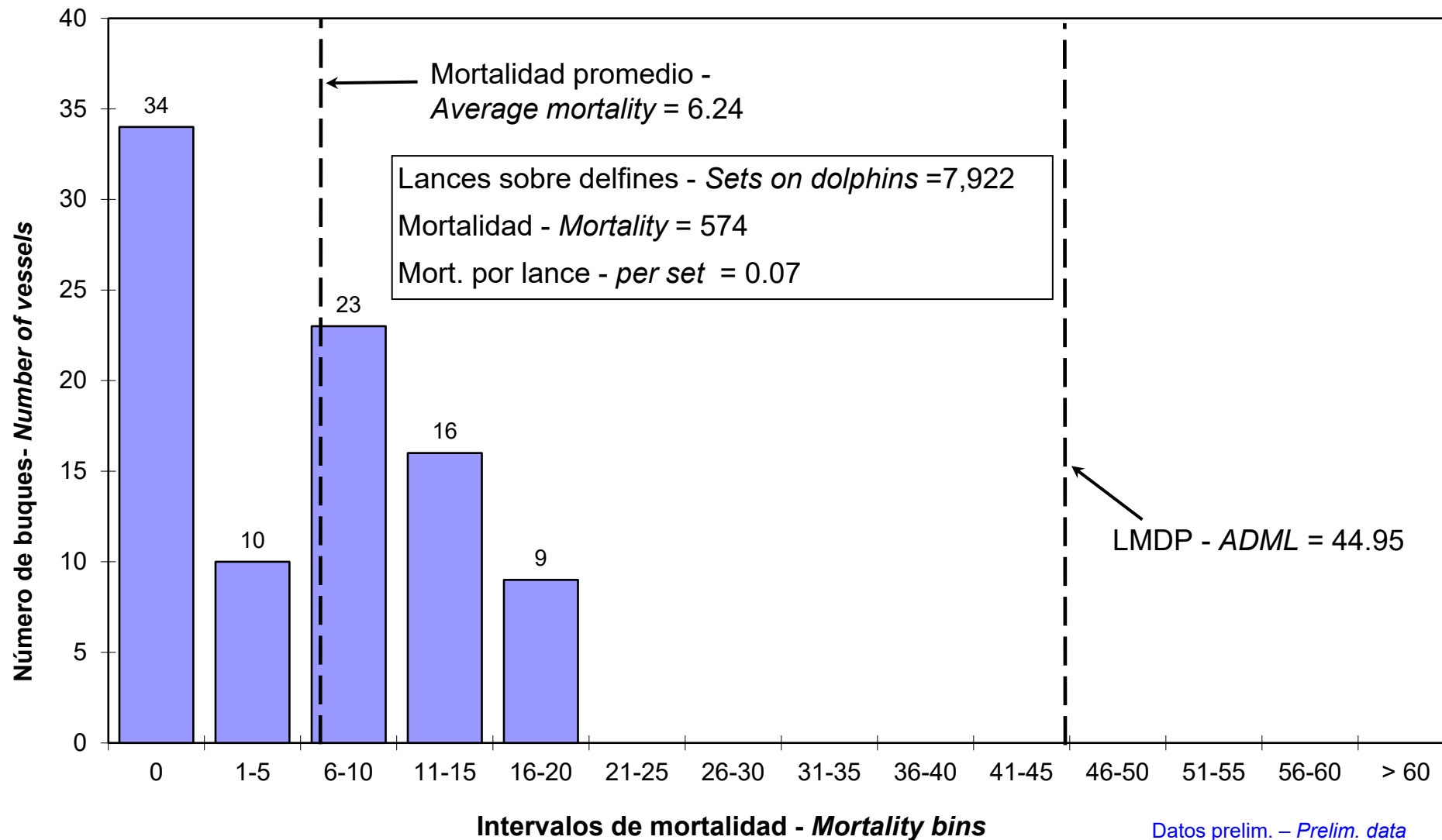
³ LMD asignado: 14 – DML assigned: 14.

Al 29 de sep – As of 29 Sep



Distribución de mortalidad causada por buques con LMD – 2021

Distribution of mortality caused by DML Vessels – 2021



Datos prelim. – Prelim. data
29 Sep 2021



LMD SOLICITADOS PARA 2022– DMLs REQUESTED FOR 2022

	Solicitados-Requested	Testimonios de calificación recibidos Statements of qualification received
COL	12	12
ECU	14	14
MEX	47	47
NIC	4	4
PAN	14	14
SLV	1	0
USA	1	1
VEN	16	16
TOTAL	109¹	108

1 Incluye a un buque sujeto a verificación – includes one vessel subject to verification



Cambios a la lista de capitanes calificados - Changes to the list of qualified captains

2 JUL 2021 - 29 SEP 2021

Añadidos — Added	
Código — Code	Fecha — Date
691	6 Jul 2021
670	15 Jul 2021
859	16 Aug 2021
450	20 Aug 2021
327	26 Aug 2021
Eliminados — Removed	
Ninguno - None	
Reintegrados — Reinstated	
Ninguno - None	

Resumen de casos desde la 67ª reunión – Summary of cases since the 67th meeting

Viajes revisados por la Secretaria: 133 – Data trips reviewed by Secretariat: 133

Durante el período transcurrido desde la 67ª reunión del PIR, la Secretaría ha revisado un total de 133 viajes de pesca. No se identificó ningún tipo de posible incumplimiento en el transcurso de esos viajes.

Por lo anterior, sólo queda pendiente la revisión de cinco casos de posible incumplimiento que el PIR no pudo considerar durante su 67ª reunión, dejó pendiente

Estos casos son los siguientes :

	Interferencia al Obs	Lance sin retroceso	Delfines embolsados salabardeados	Viaje sin observador
Número total de casos	2	1	1	1

Resumen de casos desde la 67ª reunión – Summary of cases since the 67th meeting

Viajes revisados por la Secretaria: 133 – Data trips reviewed by Secretariat: 133

1. 2020129: **Hostigamiento**

Al iniciar el viaje, el observador aceptó de buena manera prestar su ayuda al capitán de pesca y navegador con las comunicaciones durante las operaciones de pesca. Después de recibir insultos durante un lance, decidió no hacerlo más más, y a partir de ese momento, el capitán de pesca empezó a propinarle reiterados insultos.

2. 2020828: **Hostigamiento**

Cuando el observador, con el asentimiento y por instrucciones del coordinador del programa de observadores, desembarcó antes de que saliera el buque, después de que ocho tripulantes hubieran desembarcado por haber dado positivo a la prueba del COVID 19, el jefe de flota le propinó fuertes insultos.

3. 2019583: **Lance # 67 sin retroceso y con muerte de delfines**

El capitán de pesca decidió no hacer retroceso, debido a que sólo se habían capturado 7 delfines; y comentó que enviaría nadadores a rescatarlos. Sin embargo, 5 delfines murieron al quedar atrapados bajo la red.

4. 2019583: **Lance # 67 delfines embolsados**

Al momento de formar la bolsa o saco de la red, aún había un delfín vivo en la red, el cual fue rescatado por un nadador.

5. 2021266: **Viaje sin observador**

Este caso se trata de una solicitud/notificación inválida de un observador homologado, debido a que se hizo cuando el buque ya estaba en el mar y por tanto no se cumplió con lo establecido en el Anexo II, numeral 9 del APICD:

“9. No obstante las otras disposiciones de este Anexo, si el Director determina que no es conveniente asignar un observador del Programa de Observadores a Bordo, un buque sujeto a la jurisdicción de una Parte que pesca en el Área del Acuerdo sin realizar lances sobre delfines podrá usar un observador capacitado de otro programa internacional, siempre que ese programa sea aprobado por las Partes, para reunir información pertinente para el Programa de Observadores a Bordo, y para confirmar al Director que dicho buque no realiza lances sobre delfines.”



¿Preguntas?-Questions?

